

AMBASCIATA D'ITALIA BERLINO

Hiroshimastr. 1 - 10785 Berlin

Ufficio Anagrafe: Tel.: (030) 25440-149/-152 – E-mail: anagrafe.berlino@esteri.it

MODULO DI VARIAZIONE / ÄNDERUNGSFORMULAR

(ATTENZIONE: solo per gli iscritti all'A.I.R.E. della circoscrizione consolare di Berlino!)

(HINWEIS: nur für italienische Staatsangehörige, die bei der Konsularkanzlei Berlin schon eingetragen sind!)

DICHIARAZIONE DI (segnare con una crocetta) / MITTEILUNG ÜBER (bitte ankreuzen)

- CAMBIO DI INDIRIZZO ALL'INTERNO DELLA CIRCOSCRIZIONE CONSOLARE DI BERLINO (*) / ANSCHRIFTSÄNDERUNG INNERHALB DES KONSULARBEZIRKS VON BERLIN (*)
- RIMPATRIO (RIENTRO DEFINITIVO) IN ITALIA (**) / RÜCKKEHR NACH ITALIEN (**)
- TRASFERIMENTO IN ALTRA CIRCOSCRIZIONE CONSOLARE (**) / UMZUG IN EINEN ANDEREN KONSULARBEZIRK (**)

(*) Allegare copia del certificato di iscrizione anagrafica aggiornato (*Anmeldung*) / Bitte Kopie der aktuellen Anmeldung beifügen!

(**) Allegare copia del certificato di cancellazione anagrafica delle autorità tedesche (*Abmeldung*) / Bitte Kopie der Abmeldung beifügen!

DATI ANAGRAFICI / PERSÖNLICHE ANGABEN

.....
COGNOME / FAMILIENNAME

.....
NOME / VORNAME(N)

.....
DATA DI NASCITA / GEBURTSDATUM

.....
LUOGO DI NASCITA / GEBURTSORT

STATO CIVILE (segnare con una crocetta) / FAMILIENSTAND (bitte ankreuzen)

- stato libero/ledig* *coniugato(a)/verheiratet* *unito(a) civilmente/Eingetragener Lebenspartner*
- separato(a)/getrennt lebend* *divorziato(a)/geschieden* *vedovo(a)/verwitwet*

NUOVO INDIRIZZO / NEUE ANSCHRIFT

.....
VIA O PIAZZA / STRASSE ODER PLATZ

.....
CAP / PLZ

.....
CITTA' / ORT

.....
PROVINCIA / PROVINZ

CONTATTI / KONTAKTDATEN

.....
TELEFONO FISSO / FESTNETZ

.....
CELLULARE / HANDY

.....
INDIRIZZO E-MAIL / E-MAIL-ADRESSE

COMPONENTI DEL NUCLEO FAMILIARE / FAMILIENMITGLIEDER

CONIUGE, CONVIVENTE o PARTNER DI UNIONE CIVILE / EHEGATTE(IN), LEBENSPARTNER(IN) oder EINGETRAGENE(R) LEBENSPARTNER(IN):

.....
COGNOME E NOME / FAMILIENNAME UND NAME(N)

.....
DATA E LUOGO DI NASCITA / GEBURTSDATUM UND -ORT

FIGLI / KINDER:

.....
COGNOME E NOME / FAMILIENNAME UND NAME(N)

.....
DATA E LUOGO DI NASCITA / GEBURTSDATUM UND -ORT

.....
COGNOME E NOME / FAMILIENNAME UND NAME(N)

.....
DATA E LUOGO DI NASCITA / GEBURTSDATUM UND -ORT

.....
COGNOME E NOME / FAMILIENNAME UND NAME(N)

.....
DATA E LUOGO DI NASCITA / GEBURTSDATUM UND -ORT

Il/La sottoscritto/a, consapevole delle responsabilità e pene stabilite dalla legge per false attestazioni e per mendaci dichiarazioni, dichiara ai sensi del D.P.R. 445/2000 e sotto la sua personale responsabilità di essere cittadino/a italiano/a e di essere a conoscenza di quanto disposto dal D.L. 30/06/2003, n. 196, in materia di protezione dei dati personali e in particolare dall'art. 13. – Der/Die Unterzeichnende in Kenntnis der strafrechtlichen Folgen einer Falschaussage, erklärt nach Erlass des Präsidenten der Republik 445/2000, dass er/sie italienische(r) Staatsbürger(in) ist und Kenntnis der gesetzlichen Bestimmungen zum Schutz personenbezogener Daten hat (Art. 13 des D.L. Nr. 196 vom 30.06.2003).

Il sottoscritto dichiara di aver preso visione dell'informativa sulla protezione dei dati personali riguardante l'erogazione dei servizi consolari ai sensi del Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (UE) 2016/679.

Der/Die Unterzeichnete erklärt, dass er/sie das Informationsblatt über den Schutz personenbezogener Daten bei der Erbringung konsularischer Dienstleistungen gemäß der Datenschutzgrundverordnung (EU) 2016/679 gelesen hat.

.....
Data Datum

.....
Firma Unterschrift

La presente dichiarazione è valida se presentata unitamente alla copia di un documento di identità del(la) dichiarante.

Die vorliegende Erklärung ist gültig, sofern die Kopie eines Ausweises des/r Erklärenden beigelegt wird.